

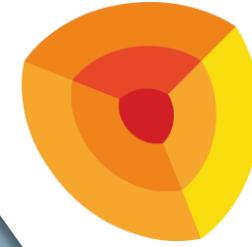
<b>DOCKETED</b>	
<b>Docket Number:</b>	20-LITHIUM-01
<b>Project Title:</b>	Lithium Valley Commission
<b>TN #:</b>	242436
<b>Document Title:</b>	Controlled Thermal Resources Comments - CTR - Spanish Version - Environment and Community Fact Sheet
<b>Description:</b>	N/A
<b>Filer:</b>	System
<b>Organization:</b>	Controlled Thermal Resources
<b>Submitter Role:</b>	Public
<b>Submission Date:</b>	3/23/2022 4:22:43 PM
<b>Docketed Date:</b>	3/23/2022

*Comment Received From: Controlled Thermal Resources  
Submitted On: 3/23/2022  
Docket Number: 20-LITHIUM-01*

**CTR - Spanish Version - Environment and Community Fact Sheet**

*Additional submitted attachment is included below.*

# Hoja informativa sobre el ambiente y la comunidad



CONTROLLED  
**THERMAL**  
RESOURCES

Valle Imperial, CA  
2022



# El poder del Valle del Litio de California

El proyecto Hell's Kitchen de energía y de litio de Controlled Thermal Resources (CTR) está situado en el corazón del mayor recurso geotérmico conocido del mundo. La zona de recursos geotérmicos de Salton Sea, en el Valle Imperial de California, representa un recurso comprobado de energía geotérmica y salmuera mineralizada.

Este inmenso recurso ahora puede aprovecharse plenamente, utilizando tecnologías sostenibles para producir litio a partir de salmueras geotérmicas.

La industria geotérmica ha operado en esta zona durante 40 años

## Datos clave

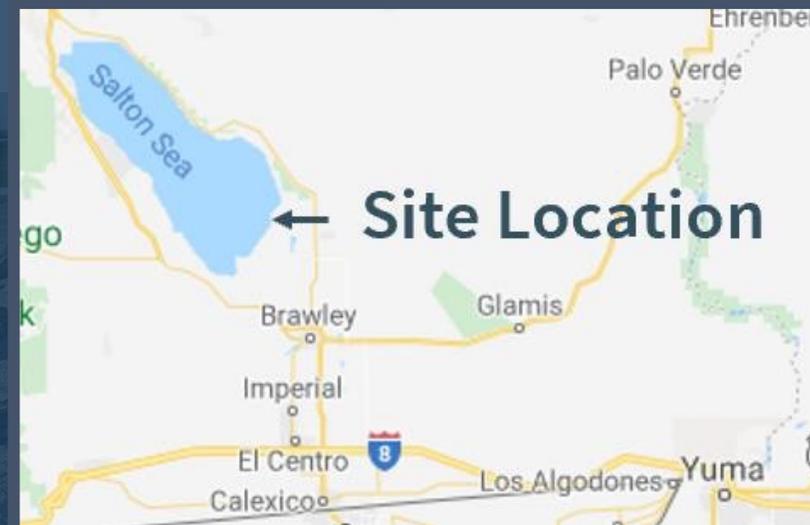
Recursos geotérmico en la zona de Salton Sea  
**Energía:**

**~3,000 MW**

1 MW puede alimentar hasta 1,000 hogares con electricidad limpia 24/7c

**Litio:**

**~600,000 toneladas por año\***



\*Informe 2021 del Laboratorio Nacional de Energías Renovables (NREL) - Análisis tecno-económico de la extracción de litio a partir de salmueras geotérmicas LCE - equivalente de carbonato de litio

# Generando empleos y crecimiento económico

## PUESTOS DE TRABAJO PARA EL PROYECTO

Un total de **1,880** puestos de trabajo:

- **1,400** puestos de trabajo a tiempo completo en el proyecto
- **480** trabajos de construcción sindicalizados hasta la finalización del proyecto

## PUESTOS DE TRABAJO AUXILIARES\*

Más de **2,400** puestos de trabajo auxiliares:

- **581** puestos de trabajo directos
- **109** puestos de trabajo indirectos
- **1,715** puestos de trabajo inducidos proyectados a plena capacidad operativa

Mas de **4,000** empleos para el Valle Imperial

Mas de **95%** de la fuerza laboral será local

## Puestos de trabajo directos del proyecto Hell's Kitchen

Fase 1  
220

Fase 2  
939

Fase 3  
1,400

**A PLENA CAPACIDAD OPERATIVA, SE PROYECTAN MAS DE 4,000 EMPLEOS GENERADOS POR EL PROYECTO (INCLUYENDO PUESTOS DE CONSTRUCCION Y AUXILIARES)**



\* Fuente: Imperial Valley Economic Development Corporation – Análisis del impacto económico 2020 del proyecto de energía y litio Hell's Kitchen

# ¿Cómo será la fase 1?

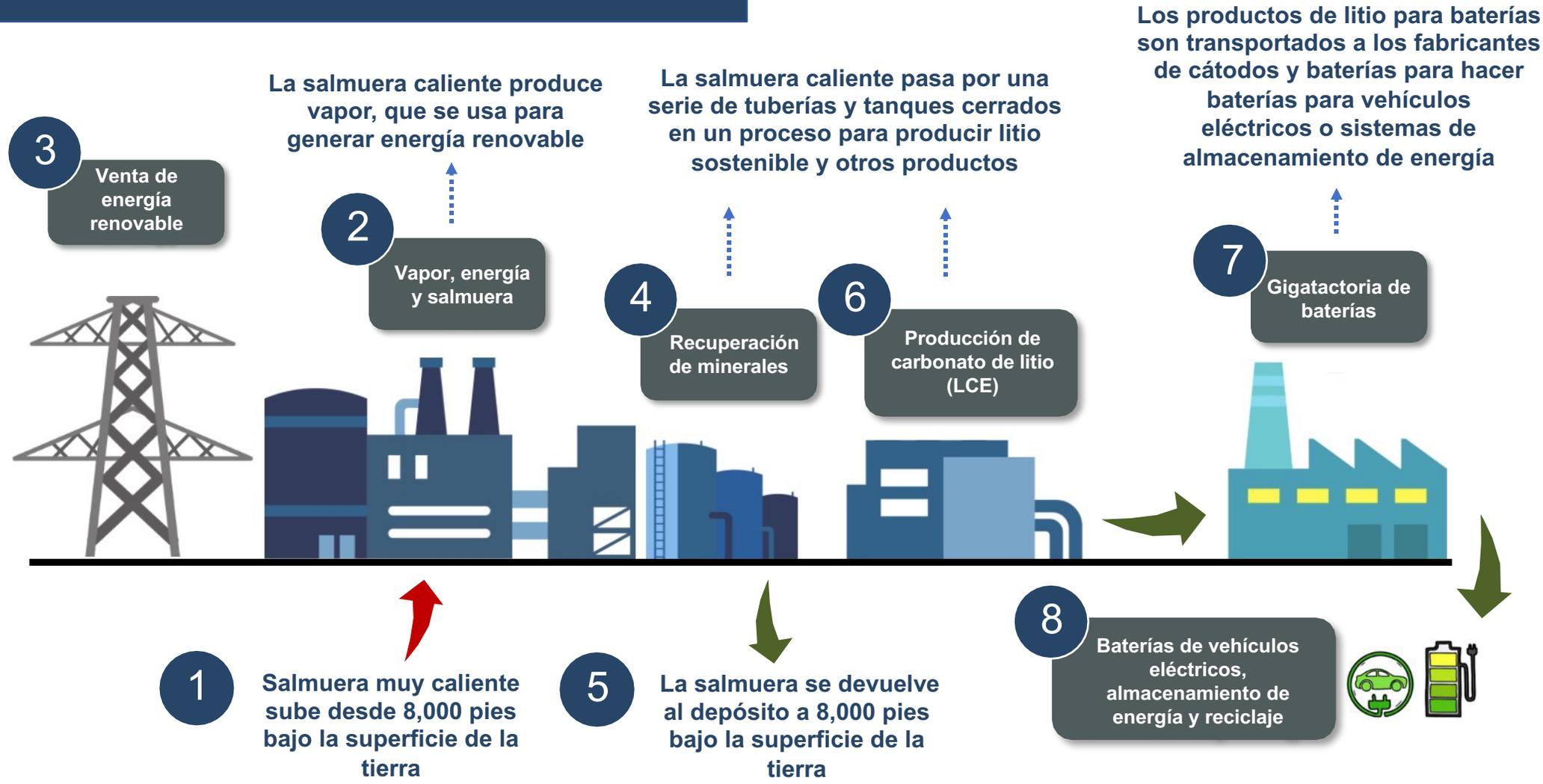
Impresión artística de nuestra primera planta de energía de 49.9 megavatios y la instalación de 20,000 toneladas de litio.

Se espera que el tamaño de este proyecto sea inferior a 50 acres.

[VEA EL VIDEO ANIMADO HACIENDO CLIC AQUÍ](#)



# ¿Cómo funciona la producción de litio a partir de salmueras geotérmicas?



# No habrá minas a cielo abierto ni estanques de evaporación en Salton Sea



- Las instalaciones de CTR no tienen ninguna conexión con el lago Salton Sea.
- El desarrollo de la fase 1 de CTR está situado a 1.5 millas de la orilla de Salton Sea.
- El Salton Sea no necesita encogerse más para recuperar litio (ya que proviene de las profundidades del suelo).
- No extraemos agua del lago y nuestras operaciones no están conectadas al lago. El Salton Sea es solo un punto de referencia geográfico.
- No hay "residuos" de producción (como el mineral de roca, la arcilla o materiales peligrosos) que se tengan que retirar del lugar o depositar en un vertedero.
- No se utilizan estanques de evaporación.
- No habrá minería a cielo abierto.
- Las carreteras que conectan nuestro proyecto con la autopista 111 se diseñarán para minimizar el polvo.
- El proyecto está a 4 millas del municipio de Niland.

# Lista de comprobación ambiental y comunitaria de 20 puntos

## 1. Estética / Líneas de visión

- a. El proyecto mejora una zona de catástrofe ambiental convirtiéndola en una tierra gestionada para colaborar con la reducción de polvo en el lugar.
- b. No hay residencias con vistas al lugar y no hay vistas panorámicas desde una carretera escénica designada.

## 2. Recursos agrícolas y forestales

- a. El proyecto no convierte las tierras agrícolas existentes para usos no agrícolas.

## 3. Calidad del aire

- a. El proyecto funcionará con los mismos parámetros que las plantas geotérmicas existentes que funcionan desde hace más de 40 años.
- b. El proyecto recibirá un permiso de aire de acuerdo con todas las normas y regulaciones requeridas del Distrito de Control de la Contaminación del Aire del condado de Imperial.
- c. La instalación de litio es un sistema de circuito cerrado que produce emisiones externas casi nulas (p. ej., flujos de residuos mínimos o nulos).



# Lista de comprobación ambiental y comunitaria de 20 puntos

## 4. Recursos biológicos

- a. El proyecto creará mejoras a través del desarrollo de la tierra y la reducción del polvo en un área que el estado de California ha designado como "suelos altamente emisivos con un impacto negativo en el ambiente".
- b. Una parte menor del lugar del proyecto (~100 acres de ~7,200 acres) son áreas degradadas existentes y CTR pretende construir instalaciones en estas áreas de tierra degradada.

## 5. Recursos culturales

- a. No hay edificios ni recursos históricos en el lugar.
- b. Se realizará un estudio técnico de recursos culturales para identificar cualquier recurso arqueológico.

## 6. Uso de energía

- a. El proyecto funcionará con energía renovable de carga base (24/7).
- b. El proyecto ayudará al estado de California a cumplir sus objetivos del Estándar de Cartera de Energías Renovables para 2030.



# Lista de comprobación ambiental y comunitaria de 20 puntos

## 7. Geología / Actividad sísmica / Suelos

- a. El proyecto creará un entorno mejorado gracias a la reducción del polvo.
- b. El proyecto no crea ningún residuo de proceso o flujo de agua que pueda afectar a la salud del suelo.
- c. La salud actual del suelo en el área del proyecto está muy degradada.
- d. La región es propensa a la actividad sísmica dada la naturaleza de la geología. Es importante señalar que no se ha atribuido ningún terremoto importante a la producción geotérmica en los 40 años de funcionamiento. Un nuevo informe también sugiere que las operaciones geotérmicas pueden, de hecho, atenuar la actividad sísmica importante en una región. Pueden encontrar más información sobre esto [AQUÍ](#)

## 8. Emisiones de gases de efecto invernadero

- a. El proyecto ayudará al estado de California a cumplir sus objetivos de energía limpia para 2030.
- b. El proyecto incluye la generación de energía renovable y la producción de litio en un sistema de circuito cerrado. La energía geotérmica genera emisiones de gases de efecto invernadero mínimas o insignificantes, aproximadamente diez veces menos que una planta de gas natural.

## 9. Peligros y materiales peligrosos

- a. El proyecto no genera residuos peligrosos.
- b. El proyecto no requiere un vertedero para la eliminación de los residuos del proceso.

# Lista de comprobación ambiental y comunitaria de 20 puntos

## 10. Hidrología / Calidad del agua

- a. El proyecto no usa estanques de evaporación, estanques de lixiviación, minas a cielo abierto, pilas de residuos o estanques de residuos.
- b. CTR está investigando formas de capturar y recidar cualquier agua inutilizable y degradada.

## 11. Uso del suelo / Planificación

- a. Los permisos de uso del suelo y de planificación del proyecto se registrarán en el condado de Imperial (p. ej., el permiso de uso condicional).
- b. Toda la planificación y el uso del suelo se ajustarán a las leyes y reglamentos que rigen las operaciones en el área.

## 12. Recursos minerales

- a. El proyecto elaborará productos con elementos incluidos en la Lista de Minerales Críticos de EE. UU. y se considera crítico para la seguridad nacional del país.
- b. Este litio producido de forma sostenible contribuirá a la transición mundial a los vehículos eléctricos, que es esencial para frenar las emisiones mundiales de carbono.

## 13. Ruido

- a. El ruido generado por este proyecto cumplirá o será inferior a todos los requisitos federales y estatales.
- b. No hay receptores sensibles cerca del lugar del proyecto.

# Lista de comprobación ambiental y comunitaria de 20 puntos

## 14. Población / Empleo / Vivienda

- a. CTR espera crear aproximadamente 220 puestos de trabajo directos en la fase 1; 940 puestos de trabajo directos en la fase 2; y un total estimado de 1,400 puestos de trabajo directos a plena capacidad del proyecto en una comunidad desfavorecida de California.
- b. El proyecto está creando puestos de trabajo con un salario medio que casi duplica el salario medio actual de la comunidad. (Fuente: [www.ivedc.com](http://www.ivedc.com))
- c. Hay suficientes personas desempleadas y dispuestas en la región para satisfacer la demanda de aumento de empleo del desarrollo global del proyecto.
- d. Más del 95% de los puestos de trabajo procederán del condado de Imperial.
- e. El condado de Imperial tiene planes para desarrollar viviendas asequibles y de construcción sostenible en el condado para hacer frente a un mayor crecimiento de la población. CTR está colaborando con los condados locales, las ciudades, las organizaciones sin fines de lucro y los constructores para ayudar en estos esfuerzos.

- f. CTR está trabajando con el condado de Imperial y varios proveedores de educación para apoyar el desarrollo de la educación en las escuelas preparatorias, el colegio comunitario y programas universitarios. CTR también apoya a programas de contratación y capacitación en el trabajo.

## 15. Servicios públicos

- a. El proyecto no ocasionará una disminución de los servicios existentes, los tiempos de respuesta u otros objetivos de rendimiento para la protección de los bomberos, la policía, las escuelas, los parques u otras instalaciones públicas.
- b. El equipo del proyecto está trabajando con los funcionarios del condado para facilitar y apoyar cualquier necesidad adicional de administración de emergencias como resultado del desarrollo de este proyecto.

# Lista de comprobación ambiental y comunitaria de 20 puntos

## 16. Recreación

- a. El área del proyecto no está designada como un área de recreación activa.
- b. El proyecto mejorará las actividades recreativas futuras porque contribuirá a mitigar el polvo que impide al público disfrutar de los espacios abiertos.

## 17. Transporte

- a. El proyecto no entrará en conflicto con las instalaciones locales de tránsito, carreteras, bicicletas o peatones.
- b. Cualquier mejora vial necesaria como consecuencia del desarrollo de este proyecto se realizará en función de los resultados de los estudios de tráfico correspondientes.

## 18. Recursos culturales tribales

- a. La consulta tribal está en curso y continuará incluyendo la realización de un estudio de recursos culturales como parte del proceso de autorización.
- b. La consulta preliminar con las tribus hasta la fecha indica que no hay recursos culturales tribales en el lugar del proyecto.

- c. CTR agradece la colaboración continua con los representantes tribales designados para la Comisión de Lithium Valley, así como la planificación de nuevas visitas y debates sobre actividades relacionadas con las necesidades tribales, la capacitación de la fuerza laboral y otras iniciativas comunitarias.

## 19. Servicios públicos / Sistemas de servicios

- a. El proyecto comprará agua y energía al Imperial Irrigation District (IID).
- b. El proyecto venderá energía al Imperial Irrigation District (IID) conectándose a la red en un punto de interconexión existente.

## 20. Incendio forestal

- a. El proyecto no está situado en una interfaz urbana-familiar que pueda exponer a las personas a los peligros de los incendios forestales.
- b. El proyecto incluye la administración del lecho seco del lago (playa).



# ¿Cómo contribuirá el nuevo desarrollo a los problemas ambientales actuales Salton Sea?

Los residentes y las comunidades de los alrededores del Salton Sea, en especial el extremo norte, han sufrido los continuos efectos negativos de la reducción del Salton Sea durante muchos años.

Aunque la producción de energía geotérmica no es responsable de estas emisiones de polvo, la búsqueda de soluciones sigue siendo una gran prioridad para la comunidad y nuestra empresa hará su parte para disminuir las emisiones de polvo en nuestro sitio.

El estado y los gobiernos locales apoyan el desarrollo de la geotermia y el litio en esta área, ya que podría hacer lo siguiente:

- Ayudar a reducir el polvo de la playa expuesta del lecho del lago como parte del desarrollo.
- Aportar más prosperidad económica e inversiones a la región para luchar contra este problema constante a través de vías como el impuesto sobre bienes inmuebles.
- Dar a conocer el Salton Sea y el condado de Imperial para atraer más apoyo y atención a los problemas ambientales actuales que afectan a la comunidad.
- Apoyar al gobierno en sus iniciativas comunitarias y en los programas ambientales del Salton Sea para abordar el problema del polvo.

## ¿Qué tipo de beneficios económicos habrá para la comunidad?



- El modelo económico actual del condado de Imperial sugiere que el condado podría duplicar sus ingresos actuales por impuestos sobre la propiedad en los próximos 8 años.
- La industria geotérmica del Valle Imperial es el mayor contribuyente de la propiedad y empleador privado. La localización de la producción de litio en EE. UU y sus usos auxiliares podría triplicar esa mano de obra y los consiguientes impuestos de propiedad.
- En apoyo al condado de Imperial, CTR ha emprendido una iniciativa de vivienda en conjunto con el desarrollo del proyecto. Nuestro objetivo es trabajar con los constructores locales y las municipalidades para desarrollar viviendas de calidad y asequibles en la comunidad, para mejorarla.

# ¿Qué tipo de beneficios económicos habrá para la comunidad?

Si podemos atraer a la región elementos de la cadena de suministro de automóviles, se podría crear una base económica mucho mayor aquí en el Valle.

Según la evaluación del impacto económico de la Corporación de Desarrollo Económico del Valle Imperial (IVEDC):

- ✓ "Por cada dólar gastado en salarios, se calcula que el proyecto de CTR generará \$1.23 adicionales para la comunidad en impuestos y ganancias locales, lo que supondrá más del doble de la inversión local inicial".
- ✓ "La creación de 1,400 puestos de trabajo supondrá unos \$161.4 millones en ingresos iniciales y otros \$197.9 millones en impuestos locales e ingresos laborales auxiliares".
- ✓ "El proyecto de litio y energía Hell's Kitchen de Controlled Thermal Resources puede tener un impacto económico significativo en nuestra región, con un impacto local estimado de 4,285 puestos de trabajo y \$359.3 millones en ganancias generales e impuestos generados para la comunidad".

*Fuente: IVEDC: Proyecto de litio y energía Hell's Kitchen de Controlled Thermal Resources - Análisis de impacto económico*

## ¿Qué puestos de trabajo se crearán?



- CTR espera crear muchos puestos de trabajo directos e indirectos bien remunerados en el condado de Imperial.
- Construcción: 480 puestos de trabajo en curso durante 8 años o hasta que se completen todas las fases del proyecto.
  - Fase 1: 220 puestos de trabajo directos
  - Fase 2: 940 puestos de trabajo directos
  - Fase 3: hasta 1,400 puestos de trabajo directos al finalizar las tres etapas del proyecto
- Se espera que los salarios promedios sean casi el doble del salario promedio actual en el condado de Imperial.
- Más del 95% de estos puestos de trabajo serán ocupados por residentes del condado de Imperial.
- La mayoría de los puestos de trabajo directos serán operadores y personal de mantenimiento, además de personal de ingeniería, contabilidad, química, técnicos de laboratorio y personal de oficina.
- La IVEDC también estima que el proyecto de CTR creará aproximadamente 2,500 puestos de trabajo auxiliares en la región. Es decir, más peluqueros, profesores, panaderos, comerciantes y hoteleros, por mencionar algunos.

# ¿Qué tipo de educación y capacitación está prevista?



## Educación

- Más del 90% de los puestos de trabajo de CTR se destinarán a residentes con un diploma de preparatoria o equivalente.
- Un porcentaje menor requerirá diplomas de colegios universitarios comunitarios o títulos universitarios.
- Este proyecto creará igualdad de oportunidades para todos los niveles de educación y habilidades.
- CTR está trabajando con el equipo de Desarrollo de la Fuerza de Trabajo del condado, las escuelas preparatorias locales, Imperial Valley College y la Universidad Estatal de San Diego (SDSU) para apoyar programas de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM) y otros programas de educación.

## Oportunidades

- CTR está trabajando con el condado de Imperial y los proveedores de educación para establecer qué tipos de trabajos y requisitos de educación son necesarios.
- CTR también trabajará con las escuelas preparatorias locales para crear oportunidades de empleo "de la escuela al trabajo".
- Una vez contratados, CTR tiene la intención de ofrecer programas de capacitación en el puesto de trabajo, incluidos programas de aprendizaje y programas de capacitación en edad madura.
- CTR espera crear un entorno seguro y emocionante para que esta generación y las siguientes aprendan, crezcan y prosperen.

# Calendario del proyecto



- CTR espera entregar los primeros 49.9 MW de energía limpia a finales de 2023 y su primer tren de litio de 20,000 toneladas en 2024.
- Los fabricantes de automóviles estadounidenses y mundiales se han comprometido a vender vehículos eléctricos mucho antes de lo que se esperaba.
- Las empresas automovilísticas necesitan cientos de miles de toneladas más de litio del que se produce actualmente, y lo necesitan para 2024/2025.
- Un informe reciente del [Laboratorio Nacional de Energías Renovables](#) sugiere que el recurso geotérmico del mar Salton podría producir hasta 600,000 toneladas de litio al año de forma sostenible y responsable. Además de los beneficios para la comunidad, este inmenso recurso podría ayudar a reducir las emisiones de carbono y realmente ayudar a salvar el planeta.
- Ahora es el momento de aprovechar esta oportunidad única en una generación.



Descargo de responsabilidad: Esta presentación ha sido preparada por Controlled Thermal Resources (US) Inc, una sociedad de Delaware (la "empresa"), con el fin de proporcionar información preliminar o general. Esta presentación no constituye una oferta de venta o la solicitud de una oferta de compra de títulos valores de la empresa o sus afiliadas. No se hará ninguna oferta de valores excepto mediante un prospecto que cumpla con los requisitos de la Ley de Valores de 1933, según sus enmiendas. Tampoco se realizará una oferta de venta ni una solicitud de una oferta de compra en ninguna jurisdicción en la cual dicha oferta, solicitud o venta se considere ilegal antes del registro o calificación de conformidad con las leyes de títulos valores de dicha jurisdicción. Esta presentación, y los anexos, si los hubiera, contienen estimaciones, predicciones, opiniones, proyecciones y otras "declaraciones prospectivas", según la definición de la Ley de Reforma de los Litigios Privados de Valores de 1995. Esas declaraciones que no son hechos históricos, incluidas las declaraciones sobre nuestras creencias actuales o expectativas de eventos futuros, son declaraciones prospectivas y no se debe confiar de manera excesiva en ellas. Las declaraciones prospectivas se basan en diversas hipótesis, muchas de las cuales escapan al control de la administración y están sujetas a riesgos e incertidumbres y a otros factores que podrían hacer que los resultados reales variaran de manera sustancial de los previstos actualmente y tales variaciones podrían ser esenciales. Los expertos de la industria pueden no estar de acuerdo con esos supuestos y con la visión que el equipo directivo pueda tener del mercado y los prospectos para la empresa. La empresa y sus funcionarios no realizan declaración alguna ni otorgan garantías respecto de la exactitud de tales declaraciones o proyecciones. Las declaraciones incluidas en el presente que describen documentos y acuerdos son solo resúmenes, los cuales se califican en su totalidad por referencia a dichos documentos y acuerdos. Todas las declaraciones prospectivas incluidas en esta presentación se califican por estas declaraciones preventivas y se realizan solo a la fecha de esta presentación. Excepto de conformidad con las disposiciones de la ley aplicable, la empresa no asume obligación alguna de revisar o actualizar ninguna declaración prospectiva, ya sea como resultado de nueva información, eventos futuros o de otra forma.

**IMPERIAL, CALIFORNIA**

[WWW.CTHERMAL.COM](http://WWW.CTHERMAL.COM)  
[INFO@CTHERMAL.COM](mailto:INFO@CTHERMAL.COM)